

GEBRUIKERSHANDLEIDING

CELLU M6 INFINITY®



LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR
VOORDAT U UW TOESTEL GAAT GEBRUIKEN.

© Copyright 2024. LPG® en CELLU M6 INFINITY® zijn geregistreerde handelsmerken van LPG®.
Elke reproductie, zelfs gedeeltelijk, is strikt verboden.

GU2402-NL Uitgave A1 03/2025



Gefeliciteerd met de aankoop van uw CELLU M6 INFINITY®. Dit model is het resultaat van vele jaren ervaring op het vlak van ontwerp en productie van systemen voor de behandeling van huidweefsel. De technische perfectie en de betrouwbaarheid waarmee u zo meteen zal kennismaken, maakten van LPG Systems de marktleider in deze sector. Om ervoor te zorgen dat u steeds tevreden bent, is uw toestel uitgerust met specifieke software om de verbinding met de LPG-server te waarborgen. Met de gegevens die via deze software worden verzameld, kan LPG Systems u beter van dienst zijn op het gebied van ondersteuning en onderhoud.

In deze gebruikershandleiding vindt u de beschrijving van de werking van het toestel, de instructies voor het periodieke basisonderhoud en enkele veiligheidsvoorschriften. Uw toestel is bedoeld voor gebruik bij de behandeling van bindweefsel. Het mag alleen worden gebruikt door een professional die de opleiding heeft gevolgd die wordt verzorgd door LPG Systems of door een erkende als u buiten Frankrijk woont. Indien u ook maar de minste twijfel hebt over de werking of het onderhoud van uw toestel, aarzel dan niet om contact op te nemen met LPG Systems via de klantenservice van uw distributeur: **+33 (0)4 75 78 69 00**

WAARSCHUWING

Om beter te kunnen inspelen op de eisen en verwachtingen van de klant onderzoekt LPG Systems voortdurend manieren om het ontwerp en de kwaliteit van haar producten te verbeteren. Dit verklaart de weinige kleine verschillen die tussen uw toestel en het in deze handleiding beschreven apparaat kunnen bestaan.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- > Eén CELLU M6 INFINITY®-toestel
- > Eén INFINITY 80 IW™-kop
- > Eén TR-30 IW™-kop
- > Eén Ergolift IW™-kop
- > Twee Ergolift®-kamers (Lift 20 en Lift 10)
- > Eén elektrische voedingskabel
- > Eén marketingset

LIJST MET BEHANDELINGSKOPPEN DIE BIJ UW TOESTEL WORDEN GELEVERD:

Afhankelijk van de versie die u hebt, (zie serienummer op het identificatieplaatje), zijn sommige protocollen niet geactiveerd en worden de bijbehorende accessoires niet meegeleverd. De paragrafen die ze beschrijven hebben dan ook geen betrekking op deze versie (zie de tabel hieronder).

Als u twijfelt over de werking van uw toestel of als u wilt overstappen op een compleet model, neem dan contact op met de klantenservice van LPG Systems of met uw distributeur.

	CELLU M6 INFINITY®	CELLU M6 INFINITY® PREMIUM
INFINITY 80 IW™	•	•
TR-30 IW™	•	•
Ergolift IW™		•

WAARSCHUWING

De gebruikershandleiding van de interface en de instructies voor het uitpakken en de snelle installatie zijn beschikbaar in elektronisch formaat op <https://www.lpg-group.com/fr/user-guides>.

INHOUDSOPGAVE

1	BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL	4
2	BESCHRIJVING VAN DE BEDIENINGSELEMENTEN	7
3	WIELEN	10
4	ONDERHOUD	15
5	BEDRIJFSSTORINGEN	22
6	TECHNISCHE SPECIFICATIE	23
7	BEHANDELINGSKOP	24
8	ENDERMOWEAR®	32
9	GARANTIE	33

WAARSCHUWING

De fabrikant behoudt zich het recht voor om de technische specificaties van het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Elke reproductie - zelfs gedeeltelijk - is verboden. Alle afbeeldingen in deze gebruikershandleiding zijn niet-bindend.

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL

BEOOGD GEBRUIK

Het **CELLU M6 INFINITY®**-toestel is bedoeld voor esthetisch gebruik voor lichaams- en gezichtsverzorging.

Het toestel kan worden gebruikt voor:

1. Gladstrijken van de contouren van het lichaam
2. Herontwerp van het silhouet
3. Verstevenigen van de huid
4. Verminderen van rimpels
5. Verbeteren van het van de huid
6. Contouren van het gezicht

WERKINGSPRINCIPES

De werkingsprincipes van het CELLU M6 INFINITY®-toestel bestaan uit een zuigkracht gekoppeld aan bewegingen van rollers/kleppen, uitgevoerd met behandelingskoppen. Deze koppen worden op de gezonde huid van de patiënt geplaatst en vervolgens over de betrokken zone verplaatst om te worden behandeld door de professional die is opgeleid door LPG Systems.

CELLU M6 INFINITY®



WAARSCHUWING

Het toestel kan alleen werken als het via het netsnoer is aangesloten op het elektriciteitsnet en als de AAN-schakelaar is ingeschakeld en het groene spanningslampje brandt. Wacht na het opstarten van het toestel enkele seconden tot het scherm informatie weergeeft.

Deur die toegang verleent tot de filters



Stroomschakelaar

Identificatieplaatje



> Wikkel het netsnoer volledig af voor gebruik.

TOEGANG TOT DE FILTERS

De filters zijn toegankelijk via de achterkant van het toestel.



Filter arm 2

Filter arm 1

BESCHRIJVING VAN DE BEDIENINGSELEMENTEN

BEDIENINGSSCHERM



Aanraakscherm



Toegang tot USB-poort

INFINITY 80 IW™-BEHANDELINGSKOP



Parameter-
instellingen

Knop voor
parameterselectie

Aan/Uit-
knop

Sensor voor
hoogte van de huidplooi

Gemotoriseerde
rollers

Rijsnelheids-
sensor

Behandelingkamer

TR-30 IW™-BEHANDELINGSKOP



ADAPTER ERGOLIFT IW™-BEHANDELINGSKOP



BESCHRIJVING VAN ERGOLIFT IW™-KAMERS



> LIFT 10:

Voor de verzorging van kleine zones, oog- en lipcontour, handen en vingers



> LIFT 20:

Voor de verzorging van grote zones met fijn weefsel en gevoelige zones



Alleen de Lift 20- en Lift 10-kamers kunnen worden aangesloten op de Ergolift IW™-kop. Ze kunnen worden aangesloten en ontkoppeld door middel van een eenvoudige druk- en trekbeweging.

WIELEN

Het CELLU M6 INFINITY®-toestel is uitgerust met wielen die geblokkeerd kunnen worden. Volg de onderstaande procedure om de wielen te blokkeren of te deblokken:



↑
Ontgrendeld



↓
Vergrendeld

WAARSCHUWING

Tijdens langdurige immobilisatie van het toestel is het mogelijk dat er sporen op de vloer ontstaan op de plaats van de wielen. Dit is het resultaat van een chemische reactie tussen de componenten van sommige vloeren en die van de wielen van de CELLU M6 INFINITY®.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Het spreekt vanzelf dat u bij het gebruik van elektrische apparatuur alle veiligheidsvoorschriften moet nakomen. Lees alle veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de apparatuur.

GEVAAR - OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TOT EEN MINIMUM TE BEPERKEN:

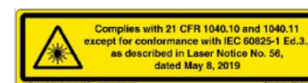
- Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact na gebruik en vóór de reiniging en het onderhoud.
- Controleer of de spanning van het apparaat op het identificatieplaatje overeenkomt met de nominale spanning van het stopcontact.
- Het apparaat moet via het meegeleverde netsnoer worden aangesloten op een geaard stopcontact dat voldoet aan de huidige elektrische normen. Voor dit apparaat mag geen wisselstroomadapter worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat wordt aangesloten op een systeem dat differentiële bescherming biedt tegen gelijkstroom en wisselstroom en dat is ontworpen om personen te beschermen tegen de gevaren van elektriciteit en de apparatuur tegen overspanning en kortsluiting. De beveiliging moet een differentiële gevoeligheid van 30 mA hebben.
- Risico op elektrische schokken als het apparaat wordt gebruikt zonder geaarde aansluiting.

WAARSCHUWING

OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF PERSOONLIJKE LETSELS TOT EEN MINIMUM TE BEPERKEN:

- Een apparaat mag nooit onbeheerd worden achtergelaten terwijl het is aangesloten.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt of voordat u onderdelen aanbrengt of verwijdt.
- Er moet zorgvuldig toezicht worden gehouden op het apparaat als het wordt gebruikt door, op of in de buurt van kinderen of personen met een handicap.
- Gebruik het toestel niet voor andere doeleinden dan die worden aanbevolen door LPG Systems. Gebruik geen onderdelen die niet worden aanbevolen door LPG Systems.

- Gebruik dit apparaat nooit als het netsnoer of het stopcontact beschadigd is, als het niet goed werkt, als het is gevallen of als het is blootgesteld aan overmatig vocht.
- Verplaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken.
- Verplaats het apparaat met de duwhendel.
- Ontrol het netsnoer volledig en houd het uit de buurt van warme oppervlakken.
- Gebruik het apparaat nooit als de ventilatieopeningen geblokkeerd zijn. Zorg ervoor dat de openingen vrij zijn van stof en dergelijke.
- Laat nooit een voorwerp vallen in een opening of steek geen voorwerp in een opening, zuig geen vaste of vloeibare voorwerpen op, want die kunnen het apparaat beschadigen.
- Gebruik het apparaat niet op een stoffige, hellende ondergrond, in een vochtige omgeving of blootgesteld aan de elementen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van aerosolproducten (sprays) of zuurstofproducten.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, zet u alle bedieningselementen in de uit-stand en haalt u vervolgens de stekker uit het stopcontact. Het toestel wordt losgekoppeld door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- U mag uw toestel niet wijzigen zonder voorafgaande toestemming van LPG Systems.
- Het is verboden om componenten of reserveonderdelen te gebruiken die niet door LPG Systems zijn gekwalificeerd.
- Breng het apparaat terug naar het servicecentrum van LPG Systems voor inspectie en reparatie.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.
- De INFINITY 80 IW™-behandelingskop is uitgerust met een laser van klasse 1 op de sensor voor hoogte van de huidplooi. Deze mag niet rechtstreeks of met behulp van een optisch instrument worden waargenomen.



VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

WAARSCHUWING: BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

Uw toestel is bedoeld voor gebruik op onbeschadigde huid. Het is belangrijk om de volgende voorzorgsmaatregelen en contra-indicaties te lezen en in acht te nemen voordat u het toestel gebruikt.

- Raak nooit tegelijkertijd de klant en onbeschermde kabels of aansluitingen op het toestel aan.
- Gebruik de adapter niet als behandelingskop, in rechtstreeks contact met de huid.
- Gebruik alleen de behandelingskoppen die met uw toestel zijn meegeleverd of die worden aanbevolen door LPG Systems.
- De gebruiker is als enige verantwoordelijk voor de zorg en het advies aan zijn of haar klanten. De zorg en het verlenen van zorg door de gebruiker of binnen zijn of haar structuur ligt uitsluitend bij de gebruiker en wordt overgelaten aan zijn of haar vrije oordeel. Bijgevolg kan LPG Systems niet aansprakelijk worden gesteld voor ongepast gebruik, ongepast protocol en/of ongepaste zorg, niet gerespecteerde contra-indicaties en ongepaste zorg door de gebruiker.
- Onjuist gebruik van het apparaat kan pijn of weefselbeschadiging veroorzaken.
- De gebruiker moet bijzonder attent zijn op de gewaarwordingen van de persoon die behandeld wordt.
- De gebruiker moet ervoor zorgen dat de parameters (intensiteit, sequentie, differentieel, enz.) altijd zijn afgestemd op de te behandelen weefsels.
- Leun niet tegen het toestel aan en ga er ook niet op zitten.
- Wanneer u met het toestel over een drempel of trede rijdt, is het aan te raden om het toestel voorzichtig te verplaatsen door de handgreep stevig vast te houden om elk risico op omvallen te voorkomen.
- Verplaats het toestel niet door het bij het scherm vast te pakken.
- Gebruik de USB-aansluiting niet tijdens de behandeling.
- Gebruik het apparaat niet buiten de gespecificeerde milieugrenzen (zie technische gegevens).
- De stekker wordt gebruikt als stroomonderbreker. Het toestel wordt losgekoppeld door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Zorg ervoor dat u het apparaat zo plaatst dat de wisselstroomstekker altijd bereikbaar is.
- Raak de klant en de slangaansluitingen niet tegelijkertijd aan.
- Breng geen plantaardige olie aan op de behandelingskoppen.
- Plaats geen voorwerpen onder het toestel.
- Blokkeer de luchttuitlaten niet.

WAARSCHUWING

Europa VII-H05VVF3G1,50-C19; Italië I/3/16-H05VVF3G1,50-C19; Zwitserland 23G-H05VVF3G1,50-C19; VK BS13/13-H05VVF3G1,50-C19; Japan 498G3-VCTF3X2.00-C19.

CONTRA-INDICATIES

- Behandel geen open wonden, ogen, ruimtes tussen holtes, slijmvliezen, geslachtsdelen of tepels. Dit toestel wordt niet aangeraden voor gebruik bij zwangere vrouwen. Behandel in geval van zwangerschap niet de onderrug- en buikstreek, raadpleeg de behandelende arts voorafgaand aan elke behandeling.
- Behandel een klant/patiënt met een besmettelijke ziekte, een groeiende tumor, flebitis, een wond of een geïnfecteerde zone niet.
- Behandel een klant met kanker, een tumor of andere kankerletsels niet. Als er een voorgeschiedenis is van tumor en remissie, vraag dan advies aan de behandelende arts.
- Behandel geen ontstoken zones of littekens na een recente operatie zonder medisch advies en opleiding in de LPG®-techniek in het betreffende gebied.
- Behandel geen mensen met stoornissen in de bloedsomloop zonder eerst advies te vragen aan de behandelende arts en zonder opleiding in de LPG®-techniek in het betreffende gebied.
- Behandel een klant met onverklaarbare en aanhoudende pijn niet zonder medisch advies en opleiding in de LPG®-techniek in het betreffende gebied.
- Behandel een klant niet na een invasieve medische behandeling zonder het advies van de arts of chirurg die de behandeling heeft uitgevoerd en zonder opleiding in de LPG®-techniek in het gebied dat wordt behandeld.
- Om het risico op blauwe plekken te vermijden, is voorzichtigheid geboden in overeenstemming met de mate van gevoeligheid van de klant.
- Stop de behandeling onmiddellijk als de klant/patiënt pijn ervaart en verwijst de klant/patiënt door naar een arts.
- Dit toestel mag niet worden gebruikt bij eender welke huidaandoening, huiduitslag, herpes, inflammatoire of geïnfecteerde acne of vitiligo. Raadpleeg een arts.
- Gebruik dit toestel niet bij mensen met bloedziekten.
- Vanwege het risico op mogelijke interferentie is het belangrijk dat de professional controleert of de klant geen persoonlijke medische hulpmiddelen, zoals een pacemaker, draagt. Als dat het geval is, verkrijgt u details over het hulpmiddel in kwestie om ervoor te zorgen dat een eventuele interferentie geen invloed heeft op de correcte werking van het hulpmiddel.
- Aangezien deze lijst niet volledig is, moet u in geval van twijfel altijd het advies van uw behandelende arts inwinnen.

WAARSCHUWING

Dit toestel bevat programma's die ontworpen zijn om de gebruiker te begeleiden bij het verkrijgen van de beste verwachte resultaten voor elk behandeld geval. Ze zijn in geen geval een garantie voor het succes van de behandeling, die varieert afhankelijk van de morfologie, fysiologie en het eetgedrag van elke klant/patiënt.

ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

- Uw **CELLU M6 INFINITY**®-toestel vereist speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de EMC, het moet worden geïnstalleerd en in bedrijf gesteld volgens de informatie in deze gebruikershandleiding.
- Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij 30 cm (12 inch) bij enig onderdeel van uw **CELLU M6 INFINITY**®-toestel worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kunnen de prestaties van deze toestellen worden aangetast.
- Het gebruik van andere behandelingskoppen dan die door LPG Systems worden geleverd, kan leiden tot een verhoogde emissie of een verminderde immuniteit van uw toestel.
- Het gebruik van andere accessoires, omvormers en kabels dan die zijn gespecificeerd of meegeleverd bij uw **CELLU M6 INFINITY**®-toestel kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde immuniteit van dat toestel en kan onjuiste werking veroorzaken.
- Vermijd het gebruik van uw **CELLU M6 INFINITY**®-toestel naast of opgestapeld met andere toestellen omdat dit storingen kan veroorzaken. Als dit gebruik noodzakelijk is, moeten deze en andere toestellen worden geobserveerd om hun normale werking te controleren.
- Uw **CELLU M6 INFINITY**®-toestel kan geen kritieke prestaties aan.
- Er kan interferentie optreden in de buurt van toestellen met het volgende symbool:



WAARSCHUWING

Dit toestel bevat programma's die ontworpen zijn om de gebruiker te begeleiden bij het verkrijgen van de beste verwachte resultaten voor elk behandeld geval. Ze zijn in geen geval een garantie voor het succes van de behandeling, die varieert afhankelijk van de morfologie, fysiologie en het eetgedrag van elke klant/patiënt.

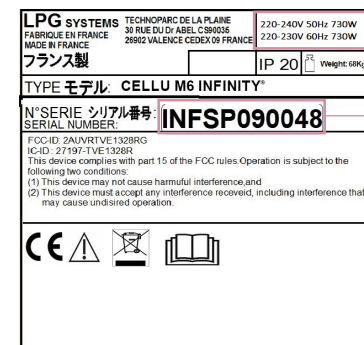
4

ONDERHOUD

IDENTIFICATIEPLAATJE

Uw toestel kan worden geïdentificeerd aan de hand van een serienummer op het identificatieplaatje.

Dit geeft ook de voedingsspanning van het toestel aan. Wanneer u contact opneemt met de klantenservice van LPG Systems voor een technisch probleem, geef dan de serienummers van uw **CELLU M6 INFINITY**®-toestel door. Dit serienummer geeft het jaar en de maand waarin uw toestel werd gemaakt aan. De letter geeft het bouwjaar aan: AO= 2024 AP= 2025... De twee cijfers geven de maand van productie aan: 01= januari, 02= februari, 03= maart...



Spanning, frequentie en vermogen

Serienummer



Dit pictogram betekent dat het toestel na 13 augustus 2006 op de markt is gebracht. In overeenstemming met Richtlijn 2002/96/EG mag het niet samen met gewoon huishoudelijk afval worden weggegooid en moet het apart worden ingezameld. Wanneer uw toestel het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet u contact opnemen met Recylum die u zal adviseren over de meest geschikte inzameloplossing (www.recylum.com). Op deze manier doet u iets voor het milieu en draagt u bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen.



Dit pictogram betekent dat u de begeleidende documenten moet raadplegen alvorens uw toestel te gebruiken.



Dit pictogram betekent dat sommige specifieke waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen in verband met dit toestel niet op het etiket staan.



Dit pictogram betekent breekbaar, voorzichtig behandelen



Dit pictogram betekent rechtop houden



Dit pictogram betekent niet morsen



Dit pictogram betekent dat u het product uit de buurt van slecht weer moet bewaren



Dit pictogram geeft temperatuurlimieten aan



Dit pictogram betekent relatieve vochtigheidslimiet



Dit pictogram staat voor atmosferische druklimiet

REINIGING VAN HET TOESTEL

Het is aan te raden om uw toestel zo vaak mogelijk te reinigen, niet alleen om hygiënische en esthetische redenen, maar ook omdat het reinigen helpt om het toestel in goede staat te houden en de levensduur ervan te verlengen. Het is noodzakelijk om het toestel na elk gebruik schoon te maken met een vochtige, niet-schurende spons.

Gebruik een stofzuiger met een klein mondstuk om de volgende onderdelen te reinigen:

- Binnenlade van de opberglade voor de kop.
- In het opbergvak

Gebruik een vochtige spons om de volgende onderdelen te reinigen:

- Alle buitenhoezen.
- Slangen.

WAARSCHUWING

Het identificatieplaatje van uw toestel kan veranderen. Het plaatje dat is goedgekeurd, is hetgeen aan uw toestel is bevestigd.

De spanning en frequentie zijn afhankelijk van de referentie van uw toestel, zie hoofdstuk 6. Uw toestel kan niet worden weggegooid met standaard huishoudelijk afval, maar moet worden verwijderd door middel van recycling. Wanneer uw apparaat het einde van zijn levensduur bereikt, moet het naar een geschikt recyclingcentrum worden gebracht of naar uw dealer worden teruggestuurd. Zo helpt u het milieu door bij te dragen aan het behoud van de natuurlijke hulpbronnen en de bescherming van de gezondheid van de mens.

Maak de volgende onderdelen schoon met een doek die gedrenkt is in een beetje alcoholvrij huishoudelijk product:

- In de opberglade voor de kop.
- Het opbergvak.
- In het deurtje dat toegang verleent tot de filters.

Reinig met behulp van een zacht doekje of antistatische doekjes:

- Het aanraakscherm

Behandelingskoppen moeten voor het eerste gebruik worden gereinigd, zie het hoofdstuk "Behandelingskoppen".

FILTERPATRONEN VERVANGEN

Uw toestel bevat 2 filterpatronen. Deze componenten garanderen de efficiëntie van uw toestel en verlengen de levensduur.

U moet uw filterpatronen vervangen zodra er een melding verschijnt op de startpagina van uw toestel (afb. 1).

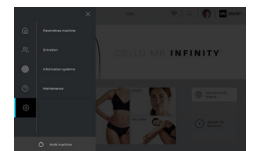
Klik op de melding "Nu wijzigen" om het onderhoudsscherm te openen of selecteer het menu "Onderhoud" in de instellingen (afb. 2).

Het scherm "onderhoud" geeft aan welk filter moet worden vervangen (afb. 3).

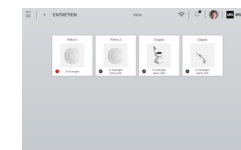
Zodra uw filterpatroon is vervangen, moet u de filterteller ervan initialiseren door op de knop "Ik heb het filter vervangen" te drukken (afb. 4).



Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4

WAARSCHUWING

Gebruik geen bijtende producten zoals aceton, trichloorethyleen of alcohol 90°.

Volg de onderstaande stappen om uw filterpatronen te vervangen:

1. Open het toegangsluik van het filter door impulsdruk uit te oefenen op het symbool halverwege het luik (afb. 1).
2. Schroef de filterpatronen los en vervang ze door nieuwe (afb. 2 en afb. 3).
3. Als uw filterpatroon is vervangen, moet u de filterteller terugzetten door op de bijbehorende knop te drukken.



Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3

Vergeet niet om uw voorraad filterpatronen aan te vullen bij de klantenservice van LPG Systems, zodat u altijd een reservefilter hebt.

INSTRUCTIES VOOR AANSLUITEN/LOSKOPPELEN VAN GEMOTORISEERDE BEHANDELINGSKOPPEN



Vergrendeld

Ontgrendeld

Ga als volgt te werk om de koppelen op de slang aan te sluiten:

Vergrendel de slang (afb. 1).

Plaats de slang zodanig dat de aansluitpen van de slang in de behuizing past (afb. 2).

Duw op de slang totdat deze "klikt".



Afb. 1



Afb. 2

EEN KLEIN PROBLEEM! WAT TE DOEN?

In geval van abnormale werking van uw toestel is het raadzaam de volgende controles uit te voeren voordat u de klantenservice van LPG Systems belt:

Is het toestel goed aangesloten op het stopcontact?

Krijgt het stopcontact stroom?

Staat de stroomschakelaar aan?

Zijn de filterpatronen schoon en correct geplaatst?

Zijn de slangen goed aangesloten?

Is de behandelingskop correct aangesloten?

Als deze controles zijn uitgevoerd en de storing aanhoudt, bel dan de klantenservice van LPG Systems of de erkende distributeur bij u in de buurt en vermeld het model en het serienummer van uw toestel.

Klantenservice LPG Systems:

+33 (0)4 75 78 69 00

- > Afmetingen l x b x h: 65 x 77 x 150 cm
- > Nettogewicht: 68 kg
- > Gereguleerd maximaal vacuüm: 69 kPa (690 mbar)
- > Koeling: door mechanische ventilatie die in de pomp is ingebouwd
- > Beschermingsgraad tegen binnendringen: IP 20
- > Elektrische beschermingsklasse: I
- > Wifi: 5 Ghz b/g/n
- > Elektrische eigenschappen:

REFERENTIE VAN HET TOESTEL:	ELEKTRISCHE EIGENSCHAPPEN:
CELLU M6 INFINITY®	220-240 V 50 Hz 730 W 220-230 V 60 Hz 730 W
CELLU M6 INFINITY®_OTW	100-127 V 50/60 Hz 730 W 220 V 50/60 Hz 730 W

> **Stralingsvermogen:**

Kanaal b: 12,46 dBm

Kanaal g: 9,33 dBm

Kanaal n: 9,48 dBm

BT 3,25 dBm

Milieukeurmerken van gebruik:

- > Omgevingstemperatuur: + 10 tot + 30 °C bij normale werking.
- > Omgevingsgebonden relatieve luchtvochtigheid: 30 tot 75% niet-condenserend.
- > Atmosferische druk: 800 tot 1050 hPa (voor gebruik in een normaal geventileerde ruimte)
- > Maximale hoogte: 2500 m

Milieukeurmerken van vervoer en opslag:

- > Temperatuur: -10 °C tot +70 °C
- > Omgevingsgebonden relatieve luchtvochtigheid: 10 tot 90% niet-condenserend
- > Luchtdruk: 800 tot 1050 hPa

Het CELLU M6 INFINITY®-toestel is  gemarkeerd in overeenstemming met de geldende normen en teksten in het kader van de richtlijn EMC 2014/30/EU en Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU



INDEX

BESCHRIJVING VAN DE BEHANDELINGSKOP INFINITY 80 IW™

BESCHRIJVING VAN DE KOP TR-30 IW™

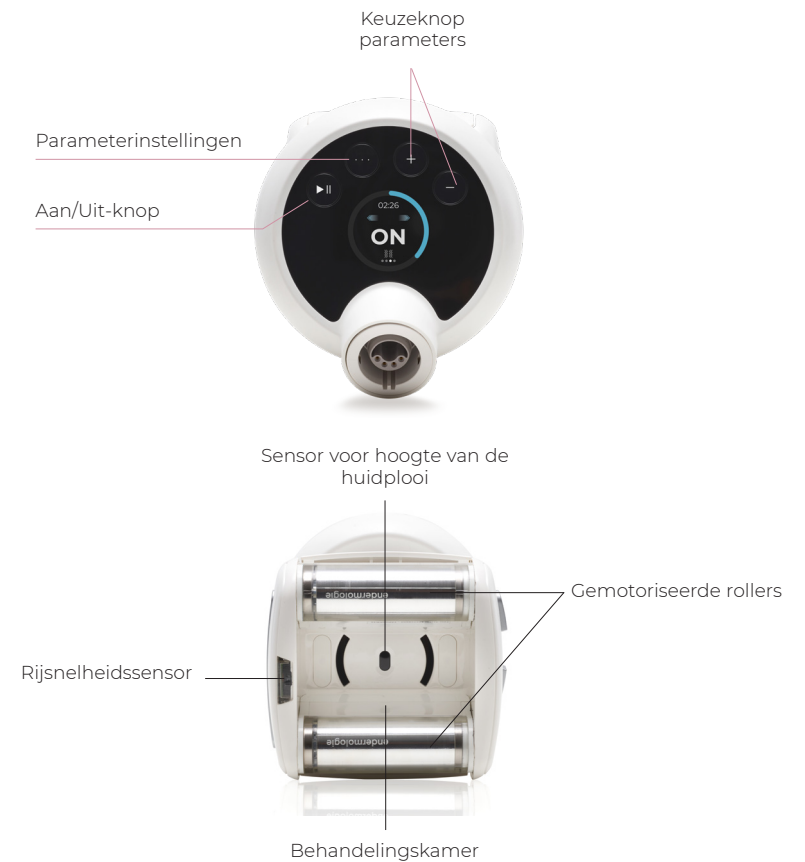
BESCHRIJVING VAN DE ADAPTER

BESCHRIJVING VAN DE KOP ERGOLIFT IW™

ONDERHOUD

BESCHRIJVING VAN DE BEHANDELINGSKOP INFINITY 80 IW™

De INFINITY 80 IW™-behandelingskop is ontworpen voor endermologie®-lichaamsbehandeling.



AFSTELLING VAN DE GEMOTORISEERDE KLEP/ROLLER EN ROLLERPOSITIE

De INFINITY 80 IW™-behandelingskop heeft een in 2 standen verstelbare stop waarmee de afstand tussen de gemotoriseerde klep/roller en de gemotoriseerde roller kan worden aangepast, afhankelijk van de zones die worden behandeld.



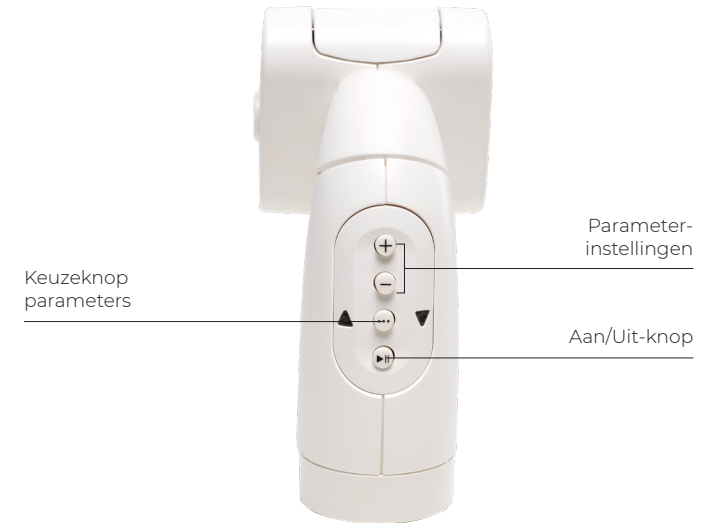
Positie minimale tussenruimte



Positie maximale tussenruimte

Om de positie van de schuifknop te wijzigen, verplaatst u hem naar de gewenste positie (naar rechts of naar links).

BESCHRIJVING VAN DE BEHANDELINGSKOP TR-30 IW™



BESCHRIJVING VAN DE BEHANDELINGSKOP ERGOLIFT IW™



BESCHRIJVING VAN DE KAMERS ERGOLIFT IW™

De Ergolift® Lift 20-kamer is bedoeld voor de verzorging van grote zones met fijn weefsel en gevoelige zones.

De Ergolift® Lift 10-kamer is bedoeld voor de verzorging van smalle zones, oog- en lipcontouren, handen en vingers.



> LIFT 10:

Voor kleine zones, oog- en lipcontour, handen en vingers.



> LIFT 20:

Voor grote zones met fijne weefsels en gevoelige zones.



Alleen de Lift 20- en Lift 10-kamers kunnen worden aangesloten op de Ergolift IW™-kop.

Ze kunnen worden aangesloten en ontkoppeld door middel van een eenvoudige druk- en trekbeweging.

ONDERHOUD

De behandelingskoppen zijn alleen bedoeld voor gebruik op een gezonde huid.

Om hygiënische redenen moeten de behandelingskoppen voor en na elk gebruik worden gereinigd, met de koppen losgekoppeld van het toestel, met behulp van doekjes die zijn geïmpregneerd met een bacteriedodende en schimmelwerende oplossing. Speciale aandacht moet worden besteed aan de netheid van de onderdelen die in contact komen met de klant.

1. INFINITY 80 IW™-BEHANDELINGSKOP:

1. Verwijder de klep-/rollermodules zoals aangegeven op de onderstaande foto's (afb. 1 tot 3).
2. Reinig zorgvuldig gedurende minstens 1 minuut met doekjes die zijn geïmpregneerd met een bacteriedodende en schimmelwerende oplossing:
 - a. De sierdopkleppen en hun plaats
 - b. Aan weerszijden van de rollers (draai de rollers handmatig om het hele oppervlak te bereiken) (afb. 4)
 - c. De rollerklep (afb. 5)
 - d. De kop (afb. 6)
3. Zet de klep-/rollermodules weer in elkaar.
4. Bewaar de kop in de opberglade die vooraf is gereinigd met doekjes die zijn geïmpregneerd met een bacteriedodende en schimmelwerende oplossing.



afb. 1



afb. 2



afb. 3



afb. 4



afb. 5



afb. 6

WAARSCHUWING

Gebruik geen bijtende producten zoals aceton, trichloorethyleen of alcohol 90°.

2. TR-30 IW™-BEHANDELINGSKOP

1. Verwijder de sierdopkleppen zoals aangegeven op de onderstaande foto's (afb. 1). Herhaal de handeling voor de 2e klep.
2. Reinig zorgvuldig gedurende minstens 1 minuut met doekjes die zijn geïmpregneerd met een bacteriedodende en schimmelwerende oplossing:
 - a. De kleppen en hun plaats (afb. 2 en 3)
 - b. Aan weerszijden van de rollers (draai de kop om, draai de rollers handmatig om het hele oppervlak te reinigen) (afb. 4)
 - c. De hoef
3. Zet de sierdopkleppen weer in elkaar.
4. Bewaar de kop in de opberglade die vooraf is gereinigd met doekjes die zijn geïmpregneerd met een bacteriedodende en schimmelwerende oplossing.



afb. 1



afb. 2



afb. 3



afb. 4

3. ERGOLIFT IW™-BEHANDELINGSKOP

Om hygiënische redenen moeten de behandelingskoppen na elk gebruik worden onderhouden met antiseptische doekjes die zijn geïmpregneerd met een bacteriedodende en schimmelwerende oplossing.

Speciale aandacht moet worden besteed aan de netheid van de onderdelen die in contact komen met de klant.

1. Maak de kamer los van de Ergolift-behandelingskop. (afb. 1).
2. Verwijder de klep met behulp van het speciale hulpmiddel. (afb. 2).
3. Reinig de Ergolift-kamer, de klep en het hulpmiddel gedurende minstens één minuut met de doekjes zoals hieronder beschreven. (afb. 3).
4. Zet de klep terug in de Ergolift-kamer door dezelfde stappen in omgekeerde volgorde te volgen. (afb. 4).



afb. 1



Hulpmiddelen voor verwijdering



afb. 2



Rotatie 90°



afb. 3



afb. 4



Rotatie 90°



Het Endermowear®-verzorgingspak, verkrijgbaar in verschillende maten voor mannen en vrouwen, is een kledingstuk dat speciaal is ontworpen voor lichaamsbehandeling met professionele LPG®-toestellen.

Het is bedoeld voor persoonlijk gebruik en de ondoorzichtige gedeelten beschermen de intieme delen van de klant/patiënt tijdens de behandeling. De unieke samenstelling van het Endermowear®-pak garandeert een uitstekende hechting aan de huid om de bewegingen van de behandelingskop te vergemakkelijken.

De producten worden geleverd in een kit die de klant kan personaliseren door zijn naam op het hiervoor bedoelde etiket te zetten. Het wordt eigendom van de klant en kan worden gebruikt voor meerdere sessies. Om hygiënische en esthetische redenen wordt het aanbevolen het pak na elk gebruik te wassen. Raadpleeg hiervoor de wasinstructies op het etiket van het behandelingspak.

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

U hebt zojuist een toestel aangeschaft dat wordt gedistribueerd door LPG Systems, een dochtermaatschappij van LPG® of een erkende distributeur van LPG Systems.

- Het is de verantwoordelijkheid van de koper/gebruiker om zich bij de plaatselijke autoriteiten te informeren over de voorwaarden en beroepskwalificaties die vereist zijn om dit apparaat te gebruiken. De aankoop van dit toestel impliceert de automatische aanvaarding door de koper/gebruiker van deze algemene garantievoorwaarden.
- In het geval dat het toestel wordt verkocht door een erkende distributeur van LPG Systems, dient de koper te verwijzen naar de algemene garantievoorwaarden van zijn leverancier, die op geen enkele wijze de door LPG Systems onder deze garantie aangegane verplichting kunnen verzwaren.
- Deze garantie kan niet worden uitgevoerd en is alleen geldig als de naar behoren ingevulde garantieflap binnen 15 dagen na levering voor elk land naar LPG Systems is teruggestuurd. Garantiebewijzen die niet volledig zijn ingevuld, worden niet verwerkt.
- Dit apparaat is gegarandeerd tegen constructiefouten of defecten in de basismaterialen. De garantieperiode is gelijk aan de kortste van de volgende twee periodes: twee (2) jaar OF duizend (1000) gebruiksuren vanaf de factuurdatum. Gedurende deze periode verplichten wij ons tot het zo snel mogelijk kosteloos omruilen of repareren van elk onderdeel dat wij als defect erkennen, waarbij echter het toestel niet volledig wordt omgeruild. Reis- en verblijfkosten voor technici en eventuele transportkosten voor het transport van het apparaat en/of reserveonderdelen naar de werkplaats van de aftersaleservice worden niet gedekt door deze garantie.
- Omruilingen en reparaties die binnen deze garantie worden uitgevoerd, met of zonder immobilisatie van het toestel, leiden niet tot de verlenging van de garantieperiode van het toestel. Vervangen onderdelen worden eigendom van LPG Systems of de erkende distributeur. Er wordt geen vergoeding betaald voor gebruiksderving.
- Voor de uitoefening van de garantie moet de koper/gebruiker LPG Systems in staat stellen de nodige reparatie-interventies uit te voeren.

DE GARANTIE IS OOK UITGESLOTEN IN HET GEVAL VAN:

- Schade die is ontstaan tijdens het transport. Het toestel en/of de reserveonderdelen worden vervoerd op risico en gevaar van de geadresseerde. Het is de verantwoordelijkheid van deze laatste om, voordat hij de goederen in ontvangst neemt, de staat ervan te controleren en, indien nodig, klachten in te dienen bij de vervoerder volgens de formulieren en termijnen die gelden in het land van levering.
- Het niet naleven van de regels voor installatie en gebruik, gebrek aan onderhoud en/of nalatigheid in het onderhoud van het toestel en/of van de filterpatronen, aansluiting op een defecte voedingskabel of een voedingskabel die geen verbinding heeft met de aardaansluiting of een andere spanning heeft dan aangegeven op het toestel.
- Wijziging, montage van accessoires of demontage van het toestel.
- Elk gebruik en/of ingreep die niet in de gebruikershandleiding van LPG Systems is vermeld en die door de koper/gebruiker en/of een niet door LPG Systems goedgekeurde derde partij op het toestel wordt uitgevoerd.
- Gebruik van verbruiksartikelen, reserveonderdelen, ongeschikte onderdelen of onderdelen die niet door LPG Systems zijn geleverd.
- Blokkering van het apparaat door het opzuigen van een vreemd voorwerp.
- Normale slijtage van een of meer onderdelen van het apparaat als gevolg van normaal gebruik.
- Schade of defecten als gevolg van een ongeval (schok, val, enz.). Schade door natuurrampen (blikseminslag, waterschade, enz.), brand, verwaarlozing of misbruik.
- Als een apparaat voor het einde van de garantie moet worden doorverkocht, wordt de garantie voor de resterende periode overgedragen aan de nieuwe koper, op voorwaarde dat:
 1. De originele factuur aan hem wordt verstrekt.
 2. De eerste verkoper op de hoogte wordt gebracht van de overdracht.
- Onder deze garantie is LPG Systems alleen verplicht apparaatonderdelen te vervangen die voldoen aan de voorwaarden van deze garantie. LPG Systems is niet verantwoordelijk voor verlies of schade in verband met het product en/of het gebruik ervan, inclusief financieel verlies, winstderving, gebruiksderving, enz.

- Dit geldt voor verlies en schade in elke juridische context.
- Waar de geldende regelgeving deze uitsluitingen van aansprakelijkheid verbiedt of beperkt, sluit LPG Systems haar aansprakelijkheid uit of beperkt deze tot uitsluitend de prijs die de koper heeft betaald voor het apparaat en/of de geleverde service.

BEPERKING EN VRIJWARING VAN AANSPRAKELIJKHEID

- Het niet naleven van de algemene garantievoorzwaarden tijdens de garantieperiode en na het verstrijken ervan kan LPG Systems vrijstellen van aansprakelijkheid in geval van schade die is toe te schrijven aan de geleverde producten.
- De koper/gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van het apparaat en is bijgevolg volledig aansprakelijk voor eventuele schade, en in het bijzonder schade aan derden, als gevolg van het niet naleven van de gebruiksaanwijzing van het apparaat en/of als gevolg van misbruik.
- LPG SYSTEMS kan in geen geval verplicht worden om immateriële of indirecte schade te vergoeden, met inbegrip van commercieel of financieel verlies, winstderving of schade aan het merkimago.
- De aansprakelijkheid van LPG SYSTEMS voor alle oorzaken (met uitzondering van lichamelijk letsel) is beperkt tot het bedrag van de prijs van het defecte apparaat.
- De gebruiker is als enige aansprakelijk voor zijn voorschriften, zorg en advies aan zijn of haar klanten. De zorg en het verlenen van zorg door de gebruiker of binnen zijn of haar structuur ligt uitsluitend bij de gebruiker en wordt overgelaten aan zijn of haar vrije oordeel.
- Bijgevolg zal LPG SYSTEMS niet aansprakelijk worden gesteld in geval van oneigenlijk gebruik van het toestel, een voorschrift, protocol en/of ongepaste zorg en eventuele contra-indicaties die niet worden gerespecteerd.

HOOFDKANTOOR LPG SYSTEMS

Technoparc de la Plaine
30, rue du Dr. Abel - CS 90035
26902 Valence Cedex 09 - Frankrijk
TEL.: +33 (0)4 75 78 69 00
FAX: +33 (0)4 75 42 80 85

INTERNATIONAAL/MARKETING

Ecolucioles - BAT A
255 Route des Lucioles - BP 243
06905 Sophia Antipolis - Frankrijk
TEL.: +33 (0)4 92 38 39 00
FAX: +33 (0)4 92 96 09 65

